

**VENAIR**

SWITZERLAND



# SiTEM®-Sil 2000-P

Silicone- Heiss- und Kaltwasserschlauch  
 Silicone Hot and Cold Water Hose  
 Tuyau silicone pour eau chaude et froide

SiTEM-SIL 2000-P bietet Ihnen alles, was Sie von einem Silikonschlauch erwarten... und vieles mehr.

SiTEM-Sil 2000-P bietet eine ausgezeichnete Alterungsbeständigkeit. Damit wird eine Versprödung und das Schrumpfen des Schlauches vermieden, das bei herkömmlichen Gummischläuchen sehr oft zu Leckagen führen kann.

SiTEM-Sil 2000-P - das eingearbeitete Polyester-Geflecht gibt dem Schlauch eine sehr gute Flexibilität über einen grossen Temperaturbereich (-60°C bis +170°C). Kälte-Brüche, die häufig bei Standard-Gummischläuchen auftreten, werden so vermieden.

SiTEM-Sil 2000-P bietet Ihnen durch die genannten Eigenschaften und die zusätzlich hohe Ozonbeständigkeit eine ideale Lösung, um aufwendige und kostspielige Stillstandszeiten zu vermeiden.

SiTEM-Sil 2000-P entspricht den Spezifikationen von SAE J20E 20 R3, Klasse A, sowie den hohen Anforderungen von führenden Kfz-Herstellern.

Neue, moderne Fertigungsverfahren sichern Venair Switzerland eine führende Position in der Silicone-Schlauch-Herstellung.

SiTEM-Sil 2000-P delivers everything you've come to expect from a silicone hose ... and more.

SiTEM-Sil 2000-P offers an excellent resistance to hardening and shrinking, often the cause of leakage in rubber hoses.

SiTEM-Sil 2000-P - with Polyester braid offers a very good flexibility over a broad temperature range (from -60°C to +170°C) and helps to eliminate cold leaks so common to rubber hoses.

Because SiTEM-Sil 2000-P is unaffected by ozone, it breathes easily during the long, hot summer. As it never cracks, it prevents costly shut-downs due to hose failure.

SiTEM-Sil 2000-P meets the requirements of SAE J20E 20 R3- class A, as well as the specifications of major original equipment manufacturers.

New, latest technology production facilities secure a leading position of Venair Switzerland in the manufacturing of silicone hoses.



SiTEM-Sil 2000-P vous offre tout ce que vous pouvez attendre d'un tuyau en silicone ... et beaucoup plus encore.

SiTEM-Sil 2000-P offre une excellente résistance à la fragilisation et au retrait, deux causes très fréquentes de suintements dans les tuyaux en caoutchouc.

SiTEM-Sil 2000-P - avec tissu de Polyester présente une bonne flexibilité aux températures allant de -60°C à +176°C, et prévient les suintements également aux basses températures, problème fréquent dans les tuyaux en caoutchouc.

Comme SiTEM-Sil 2000-P est très résistant à l'ozone et au vieillissement, sa flexibilité et sa qualité demeurent inchangées également sous les rayonnements solaires intenses, ce qui évite de coûteuses interruptions.

SiTEM-Sil 2000-P conserve en outre sa forme et ses dimensions aux hautes comme aux basses températures.

SiTEM-Sil 2000-P répond aux spécifications de SAE J20E 20 R3, classe A, ainsi qu'aux exigences rigoureuses des grands fabricants.

Nos nouveaux procédés de production garantissent Venair Switzerland une position à la tête de la fabrication des tuyaux en silicone.

QUALITY

SERVICE

INNOVATION

**VENAIR**

SWITZERLAND

Engineering und Fabrikation von Silicone- und thermoplastischen Schläuchen

Venair-Technik AG · CH-8863 Buttikon · Telefon +41-55-464 31 71 · Fax +41-55-464 31 74

**Technische Daten**

**Technical Data**

**Données techniques**

Art.Nr. Code-No. No d'art.	Innen - $\phi$ Inner $\phi$ $\phi$ intérieur $\pm 0,7$ mm	Aussen - $\phi$ Outer $\phi$ $\phi$ extérieur $\pm 0,7$ mm	Gewicht Weight Poids kg / m	Biegeradius Bend Radius Rayon de courbure mm	Betriebsdruck <sup>1</sup> Working Pressure <sup>2</sup> Press. de service <sup>3</sup> bar (20°C)	Platzdruck <sup>1</sup> Burst Pressure <sup>2</sup> Press.d'éclatement <sup>3</sup> bar (20°C)
4751 006	6,3	13,2	0,16	38	8,75	35,0
4751 010	9,5	16,6	0,21	44	8,00	32,0
4751 013	12,7	20,3	0,26	50	6,75	27,0
4751 016	15,7	24,5	0,31	63	5,50	22,0
4751 019	19,0	27,9	0,36	76	4,50	18,0
4751 025	25,4	34,5	0,54	100	3,12	12,5
4751 032	32,0	40,8	0,79	100	2,25	9,0

<sup>1</sup> Bei einer Temperaturerhöhung um +100°C reduziert sich die Druckbeständigkeit um ca. 25%.

<sup>2</sup> An increase in temperature of +100°C reduces the pressure resistance by approx. 25%

<sup>3</sup> A l'augmentation de la température par +100°C la résistance de pression se diminue de 25% environ.

Fabrikationslänge: Standard manufacturing length: Longueur de fabrication:	10 m
Temperaturbeständigkeit: Temperature range: Température d'emploi:	-60°C bis + 170°C -60°C to + 170°C -60°C à +170°C

**ANWENDUNGEN:**

- Heisswasserschlauch für LKW, Busse und Personenwagen
- Verbindungsschlauch für Solaranlagen
- Kühlleitung für Industrieanlagen
- flexible Wärmepumpenanschlüsse

**APPLICATIONS:**

- Heater hose for standard equipment on trucks, buses and passenger cars
- Flexible connection for solar-heating systems
- Cooling systems of industrial plants
- Flexible connection between heat pumps

**APPLICATIONS:**

- Tuyau en silicone de chauffage pour des autocars, camions et voitures
- Tuyau d'accouplement pour des collecteurs d'énergie solaire
- Tuyau de refroidissement pour des installations industrielles
- Raccords flexibles pour pompes de chaleur